



Quartiervertretung Stadtteil IV
Postfach 257
3000 Bern 6

Tel 031 351 95 75
Fax 031 351 95 76
info@quavier.ch www.quavier.ch

Bern, Januar 2013

Tätigkeitsbericht der Quav4 2012

1 Allgemeine Tätigkeit der Quav4

Durchführung von 10 öffentlichen Sitzungen

Im 2012 wurden 8 reguläre, und die statutarisch erforderliche, ordentliche DV durchgeführt. Im September 12 wurde zudem eine Sonderveranstaltung zum Quartierplan durchgeführt (Kurzbeschreibung der Sitzungsinhalte siehe Seite 5)

Informationsauftrag

Besonders 2 Veranstaltungen sind speziell zu erwähnen: die DV am 7. Mai mit GR Regula Rytz zum Teilverkehrsplan (ca. 50 Gäste) und die Spezialveranstaltung vom 12. September mit Stadtplaner Mark Werren zum Quartierplan mit rund 100 Gästen.

Die Quartierzeitung und in zunehmenden mass natürlich auch die website, erfüllen ihren Informationsauftrag in hoher Qualität. Die unverändert hohen freiwilligen Abobeiträge sind ein Indikator der grossen Wertschätzung für die sehr professionell produzierte Quartierzeitung. Die Rückmeldungen der LeserInnen erfolgen meist sporadisch, im Bus oder bei Gelegenheit; hie und da auch mittels Brief oder E-mail. Im 2012 erhielt insbesondere die Dezemberrummer mit der ausführlichen Berichterstattung zu verschiedenen Planungsgeschäften viel Lob. Die grosse Leistung des ehrenamtlichen Redaktionsteams kann nicht genug betont werden.

Wechsel bei den Delegierten – Quav4 wächst

Nach langjähriger engagierter Mitarbeit schieden die Delegierten Geri Hauser (Burgfeldverein, Gunda Lusser (GB) und Simon Müller (Elternrat / Thunplatztreff) sowie Therese der Hovsepien (Wittigkofen) aus. Für alle wurden umgehend NachfolgerInnen gefunden. Kurz vor Jahresende erreichten uns noch 2 Anträge auf Neuaufnahmen vom Familientreff und dem neuen Verein Wohnbaugenossenschaft Schöngrün. Die Neumitglieder werden jeweils in einem speziellen ‚Einführungskurs‘ auf ihre neue Aufgabe vorbereitet, was allgemein sehr geschätzt wird. Total sind nun 25 Organisationen in der Quav4 vertreten

Wechsel im Sekretariat

Nach 5 jähriger Tätigkeit als Quav-4 Schaltstelle im Sekretariat verlässt uns Marianne Landolt aus gesundheitlichen Gründen. Wir verabschieden uns mit grossem Bedauern, hat sie doch in dieser Zeit mit viel Sachverstand und Geduld die administrativen Belange samt Buchhaltung geführt, dabei immer wieder archivierte und Ordnung gemacht in verschiedensten, zum Teil jahrealten ‚Depots‘. Wir werden ihre umgängliche, immer aufgestellte und tatkräftige Mithilfe vermissen.

Organisationsbeurteilung und Neuausrichtung

Die infolge des Sekretariatswechsels notwendigen Anpassungen gaben Anlass zu einer Gesamtbeurteilung von Aufgaben und Ressourcen der Quav4 und ihrer Organe. Die Delegierten sind einstimmig der Ansicht, dass das Modell ‚ehrenamtliches Präsidium mit Geschäftsstellenfunktion‘ mit gut 30% Arbeitsbelastung so kaum zukunftsfähig ist. Die Modelle der anderen Quartierkommissionen mit professionellen Geschäftsführungsstellen (je nach Stadtteil 35-50%) sind dem stetig gewachsenen Aufgabenportefeuille besser angemessen. Die Quav4 hat dazu verschiedene Überlegungen angestellt und sich für ein stufenweise umzusetzendes und den finanziellen Möglichkeiten angepasstes Modell entschieden. Per Ende 2012 wurden Archiv, Telefon, Post- und Mailadressen sowie weitere Sekretariatsinfrastruktur ins Büro der Präsidentin gezügelt. Weitere Entscheide werden an der ordentlichen DV 2013 fallen.

2 Die Quav4 als Ansprechpartnerin der Verwaltung

Testplanung Bolligenstrasse und Bypass A6

In einer letzten Forumsveranstaltung wird ein vorläufiger Abschluss der Vorprojekt-Evaluation vorgestellt. Die Projektierung wird nun in Teilprojekte mit verschiedener Federführung (Kanton / ASTRA) aufgeteilt, wo die Stadtteile wieder begleitend einbezogen werden sollen. Alles in allem fällt das Urteil zum Planungsprozess bezüglich Partizipation positiv aus. Dank des frühzeitigen Einbezugs konnten die Auswirkungen auf den Quartierplan viel qualifizierter beurteilt werden.

Quartierplan und Teilverkehrsplan

Endlich verfügt auch der Stadtteil 4 über einen Quartierplan. Er wird in den folgenden Ausmarchungen zu den grossen Strassenbauprojekten (A6 / Bolligenstrasse etc) als wichtige Leitschnur dienen. Die Stellungnahmen zu den beiden Planungswerken verlangten uns in diesem Jahr einen besonderen Effort ab. Erfreulich war, dass die Zusammenarbeit mit den planenden Verwaltungsstellen sehr gut funktionierte und eine offene Informationspolitik von GR Rytz aktiv unterstützt wurde.

Elfenau Parkpfliegewerk

Die Lust an der Zusammenarbeit mit dem Quartier scheint leicht abgekühlt. Das von verschiedensten Seiten geäusserte Anliegen, das Kakteenhaus als einzige Winter- und Schlechtwetterattraktion des Elfenauparks zu retten, blieb ungehört. Wir hoffen immer noch, dass wenigstens der zum Stadt-Spielplatz avancierte Spielplatz Elfenaupark entsprechend dem durch die BenutzerInnen zu definierenden Bedürfnis umgestaltet werde.

Wysloch zum ersten

Nach den Sommerferien konnte die Spielbrache Wysloch als Zwischennutzung eröffnet werden. Die Arbeit leistete eine vielseitig zusammengesetzte Gruppe von Quartierbewohnerinnen und hier tätigen Organisationen als AnsprechpartnerInnen der STABE als Eigentümerin. Dank der Unterstützung von Jugendfonds und LA21 sowie diverser Sponsoren konnte auch die Finanzierung sicher gestellt werden.

Wysloch zum zweiten

Die Planungsarbeiten am Stadtteilpark werden konkret. Die Quav4 ist in der Begleitgruppe engagiert. Das Workshopverfahren mit allen Akteuren am runden Tisch ist effizient und transparent.

Tram Region Bern

Die Kerngruppensitzungen wurden per Ende 2012 vorderhand beendet. Wir danken für die umfassenden Möglichkeit zur Partizipation. In der nächsten Phase werden wir über die Umsetzung der Teilprojekte informiert.

Burgernziel: Koordination von Strassen- und Bauprojekten ist nötig!

Das zeitliche Auseinandernehmen des Bau- und des Strassenbauprojekts leuchtet uns nicht ein. Wir befürchten sehr negative Auswirkungen auf das Einwachsen der neuen Überbauung, insbesondere der Quartierläden, wenn kaum nach Bezug die grosse Strassenbaustelle Burgernzielkreisel samt Tramhaltestellen etc. loslegt. Wir unterstützten deshalb aktiv entsprechende politische Vorstösse.

Diverse Kontakte

Siehe Geschäftskontrolle

Projekt KMU mit KBEL

Die Quartierkommission Quav4 und der Kirchenfeld-Brunnadern-Elfenau-Leist KBEL haben wiederum 1 Unternehmertreffen sowie den Tag der Quartierläden organisiert. Das Unternehmertreffen stiess

dank dem Thema ‚Überbauung Burgernzielareal‘ auf viel Interesse. Daraus entstand sogar eine Liste mit 9 konkreten Interessenten für zukünftige Ladenflächen.

Präsidienkonferenz

Der systematische Austausch zwischen Direktionssekretären und den QuKo-Gremien verbessert nicht nur den Informationsfluss, sondern auch die generelle Zusammenarbeit mit der Verwaltung. Im 2012 wurde ein allgemein festgestelltes Kommunikations-Malaise seitens STABE angegangen. Quav4 übernahm es, STABE über das Funktionieren der Quartiervertretungen aufzuklären. Anhand der beiden Schulhausumbauten Manuel und Kirchenfeld wurde danach durch die STABE ein ‚Musterablauf‘ für Planungen mit Quartierrelevanz entwickelt.

Teilnahme an Arbeitsgruppen von Stadt und Kanton

- Begleitgruppe Parkkonzept Efenau
- Begleitgruppe Parkkonzept Englische Anlagen
- Begleitgruppe Parkkonzept Schönbergpark
- Begleitgruppe KaWeDe
- Begleitgruppe Freiraumplanung Wyssloch
- Begleitgruppe Umbauten Manuel- und Kirchenfeldschulhaus : Einsitz in Jurys
- Begleitgruppe Spielplatzkonzept / Umsetzung Sanierungen
- Begleitgruppe TVS: Aktion ‚subers Bärn‘
- 2x jährliches Treffen mit der Generalsekretärenkonferenz
- TVS: Organisation öffentliche Information Teilverkehrsplan
- 2 Neuzuzügerbegrüssungen
- Teilnahme Forum Testplanung Bolligenstrasse
- Teilnahme Kerngruppe Tram Region Bern
- Umwelttag AFU / Lokale Agenda 21
- Mitwirkung Überbauung Burgernziel / Einsitz in Jury

3 Die Quav4 als direkte Ansprechpartnerin der Quartierbevölkerung

als Schwerpunkte der Kommunikation mit der Quartierbevölkerung wurden 2012 klar die Vernehmlassungen zum Quartierplan und zum Teilverkehrsplan identifiziert. Es wurden denn auch 2 ausdrücklich an QuartierbewohnerInnen gerichtete Spezialveranstaltungen durchgeführt.

Verkehrsfragen

Bewegten erwartungsgemäss die Gemüter besonders. Viele verfassten eigene Stellungnahmen oder äusserten sich zu Teilaspekten ‚vor der Haustür‘. Allein für die Abstufung der Brunnadernstrasse als Quartierstrasse (Tempo 30) wurden mehrere Hundert Unterschriften gesammelt.

Schliessung KaWeDe

Das Thema bewegt nach wie vor! Nicht zuletzt die aktive Unterstützung der Politik liess die Diskussion auch in der Presse nicht einschlafen. Wir sind überzeugt, dass eigentlich nur ‚das volle Programm‘ der wichtigen Funktion im Stadtteil und weiterer Nutzergruppen gerecht wird.

4 Quav4 als Informationsplattform

Website

www.quavier.ch wird rege benutzt und gibt aktuell Auskunft über (fast) alle Quartierbelange. Die Traktandenlisten der Delegiertenversammlungen sind einige Wochen im Voraus, eine Zusammenfassung der behandelten Geschäfte jeweils wenige Tage nach den DV online. Laufende Anpassungen auch beim Aufbau der Site soll die Benutzerfreundlichkeit weiter steigern.
<http://www.quavier.ch/ueber-uns/>

Quavier

QUAVIER, das auch in diesem Jahr in bewährter Qualität in vier Ausgaben erschienen ist. <http://www.quavier.ch/quavier-zeitschrift/aktuelle-ausgabe/> ist nach wie vor der beliebteste Informationsträger. Die Redaktion arbeitet selbstverantwortlich und selbstständig. Mit Peter Blaser ist der mittlerweile amtsälteste Delegierte Redaktionsmitglied und verantwortlich für die Infoseiten (‚Seite4‘). Er tauscht sich direkt mit dem Präsidium / der DV aus über die anzusprechenden Themen. Dadurch wird die Bevölkerung so aktuell und sachgerecht als möglich informiert.

5 Durchführung von Mitwirkungsverfahren

Im vergangenen Jahr beschäftigte sich die Quav4 mit folgenden offiziellen Stellungnahmen und Mitwirkungsverfahren

- Quartierplan 30.10.12
- Teilverkehrsplan 30.10.12
- Energierichtplan 31.03.12
- Tram Region Bern / Anhörung 30.01.12
- Entsorgungsstellen (direkter Kontakt statt schriftl.MW) 21.03.12
- Spielplatzkonzept, SGB 10.07.12
- Spielplatzplanung, SPA 31.10.12
- Einsitznahme und Delegation von je 2 Jurymitgliedern
in Wettbewerbe: Schulhäuser Manuel und Kirchenfeld und Tradeport Burgernziel

Verabschiedet an der Delegiertenversammlung vom 19. Februar 2013-02-20



Sabine Schärner, Präsidentin

Delegiertenversammlungen und Schwerpunktthemen 2012

Umwelttag 9. Juni 2012, Neuzuzügerbegrüssungen: 5. Mai und 20. Oktober 20

	Dat	Thema
137	25. Jan	<ul style="list-style-type: none"> • Grünraumplanung: S.Gresch,ML Hildbrand SPA, B. Bozcek SGB Spielplatzkonzept, Haltung Quav4 zu Planung Wyssloch / Egelsee, • Umwelttag 2012, S. Bolliger AfU Info und Diskussion, • Diskussion Pendenzen und Schwerpunkte 12: • Bericht DS-Konferenz (Subventionskürzungen), Zusammenarbeit STABE • Anhörung / Stellungnahme Tram Region Bern, • Infos: 4. Forum Testplan Bolligenstrasse, Parkpflegewerk Elfenau, Tempo 30 Robinsonweg
138	22. Feb.	<ul style="list-style-type: none"> • Gäste: Stadtbeuten Bern, CEO Haager (Schulhausplanungen Bitzium, Kirchenfeld und Manuel) • Info zu Spielplatz Manuel • Stand Verkehrsplanung und Programm 12? Verkehrsplaner Jukka Etter • Schulwegsicherheit mit Vertretern Elternräte Schulwegplan / • neues Quartiersekretariat / Stadtteilbüro, Diskussion Geschäftsstelle Quav4 in Zukunft, Kürzungen Stadtbeitrag • Budget 2012, Entwurf Jahresabschluss > ordentl. DV
139	21.März ordentliche DV	<ul style="list-style-type: none"> • Rechnung, Jahresbericht, Budget, Wahlen, Beschluss Zukunft Geschäftsstelle • Thema: Entsorgung, Herr Dr.Matter, Ersatz Egelsee in Sicht • Mitwirkungen: Schulhaussanierungen, Spielplätze, TRB, Begleitgruppe, • Infos: Begrüssungsanlass, Umwelttag
140	25.April	<ul style="list-style-type: none"> • Primano (Annemarie Tschumper, Frau Scholer), Auswertung des Pilotprojekts • Wettbewerb Burgi: Einsitz in Jury • Wettbewerbe Schulhäuser Manuel / K'feld, : dito • Infos zu: Brachlandspili Wyssloch ‚Strategie‘ KaWeDe, 5. KMU Treffen/ Tag Quartierläden
Spezial	7. Mai	TVP Burgernziel, Rytz, Kirchgemeindehaus Petrus, ca. 50 Gäste
141	13.Juni Jahresanlass	<ul style="list-style-type: none"> • Div. Infos SGB / Hr. Schärer, / EWB LED-Beleuchtung, /Bernmobil: Tramschlaufe Burgernziel und Schienenprojekt Thunplatz-Brunnadern: • Beschluss: Wohnbau- und Strassenprojekt gleichzeitig verlangen! • Info Forum 5 / Bypass A6/ • Diskussion Mitwirkung Teilverkehrsplan/ Quartierplan, • Projektstand neue Quav4 Geschäftsstelle und Planung Übergang 2013
142	15.Aug	<ul style="list-style-type: none"> • Zwischennutzung Wyssloch vor Ort: Egelsee/ Leisthüttli • Terminierung Bauarbeiten Raum Burgernziel • Mitwirkung Energiekonzept • Ergänzung Reglement Quartierfonds
143	12.Sept	SPA Werren Q-Plan, Ort: Campus Muristalden, ca. 120 Gäste
144	24.Okt	<ul style="list-style-type: none"> • Mitwirkungen TVP, Q-Plan, Energiekonzept, Detailberatung und Verabschiedung • 3 neue Begegnungszonen Dittlinger, Kollerweg, Gryphenhübeli
145	14.Nov	<ul style="list-style-type: none"> • S. Gresch / B. Bozcek: Spielplatzplanung und Spielplatzkonzept • Vorgehen und Anträge der Präsidienkonferenz • Budget 2014, Subventionsgesuch, Verschiebung geplante Neuwahlen inf. Krankheit M. Sollberger, dito Statutenanpassung. Beschluss Geschäftsstelle bis März 13 • Infos SGB: Parkkonzepte Engl. Anlagen, Wyssloch und Projekt Mobile Gärten • Infos Abschluss Testplanverfahren Bolligenstrasse